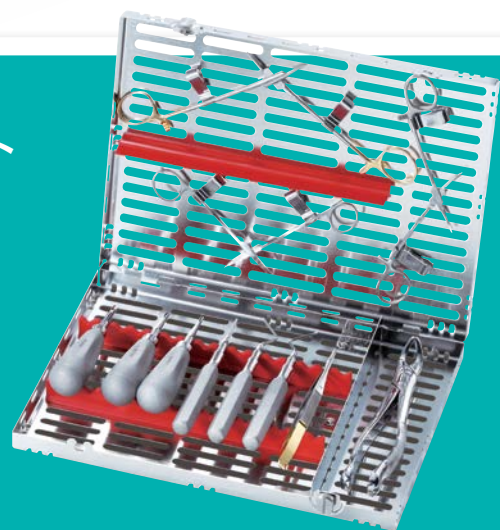


## IMSインスツルメントマネジメント INSTRUMENT MANAGEMENT

IMSカセット シグネチャーシリーズ Cassettes	A2
カセットアクセサリー Cassette Accessories	A6
管理製品 Organization Products	A7
IMS シグネチャータブ IMS Signature Series® Tubs	A8
洗浄・ケア製品 Cleaning & Care Products	A10
滅菌製品 Sterilization Products	A14
リファレンス Reference	A17





# インストゥルメントマネージメントシステム (IMS) とは

## THE INSTRUMENT MANAGEMENT SYSTEM CYCLE

IMS (Instrument Management System) は、安全性と効率性の追求を具現化するシステムおよびその製品群です。カセットは単なる容器ではなく、洗浄時の洗剤と被洗浄物の接触や滅菌時の蒸気浸透性を考慮したデザインになっています。IMSシステムは洗浄時からチェアサイドまで、器具に触れたりダメージを与えることなくインストゥルメントを取り扱うことを可能にします。

### 1. チェアサイド: 对患者さんへの 良好なイメージ作りおよびアピール

- ・ 処置内容ごとに器具を適切に取り扱う  
→ 必要な器具を揃えるための時間短縮・  
患者さんとの時間を充実
- ・ 歯周治療やインプラントなど、  
専用の器具を効率よく取り扱う  
→ 専門性をアピール

### 2. 洗浄: 作業手順と整理

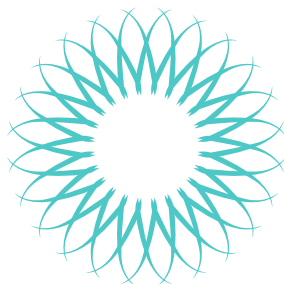
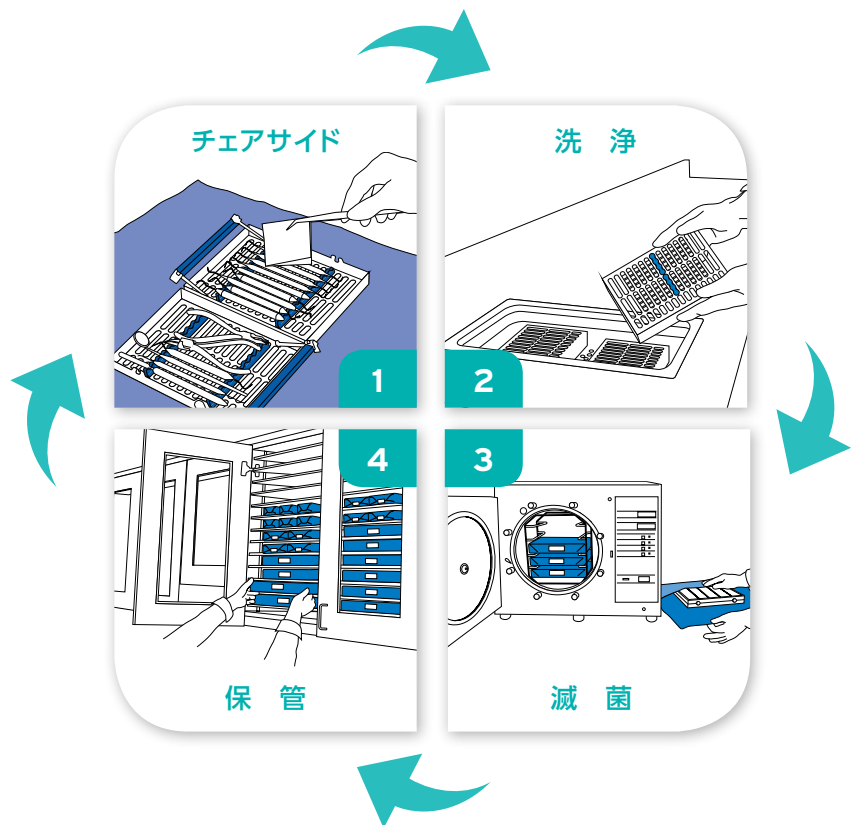
- ・ 器具はセット組みされた状態で、  
洗浄・すすぎおよび乾燥のプロセスを行う  
→ 器具の損傷および紛失を防止
- ・ 作業手順の削減  
→ 鋭利な器具による針刺し事故の  
危険性低減

### 3. 滅菌: 包装と滅菌器への挿入

- ・ 器具を1つのカセットにまとめて収納  
→ 滅菌バッグなどの消耗品の  
コストを削減
- ・ 器具処理に関わる手間を省く  
→ より安全な作業の実現・ケガの  
危険性を削減

### 4. 保管: 効率性と完結性

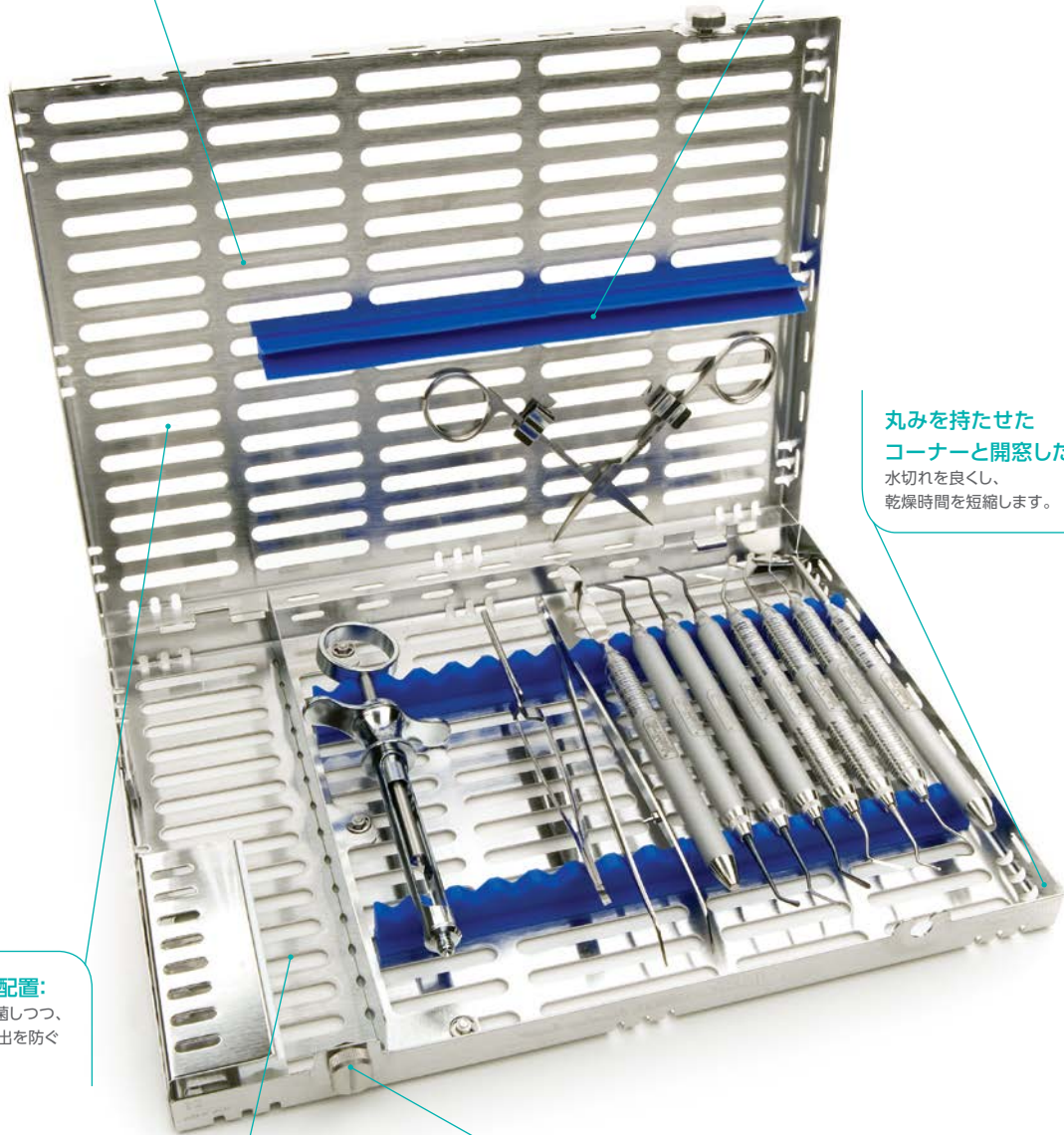
- ・ 滅菌終了後、簡便に収納・保管  
→ 滅菌直後の使用も可能
- ・ 処置内容ごとに器具をセット組み  
→ 治療前の準備や取扱いが容易





**電解研磨された表面:**  
耐腐食性を向上し、  
専門性をアピールします。

**耐久性のあるシリコンレール:**  
処理工程中の破損・ダメージから  
インスツルメントを守るために  
デザインされています。



**丸みを持たせた  
コーナーと開窓した縁:**  
水切れを良くし、  
乾燥時間を短縮します。

**効率的な開窓の配置:**  
より効果的に洗浄・滅菌しつつ、  
インスツルメントの突出を防ぐ  
デザインです。

**機能的な  
アクセサリースペース:**  
インスツルメントやアクセサリーなどを  
効率よく保管できるエリアです。

**分かりやすいロック:**  
ロックの向きにより開閉が  
明確になっており、安全です。



### 5本用 イグザム

Exam Cassette - 5 Instruments

外形寸法:76mm x 203mm x 32mm

5本のインストゥルメントが収納可能

11,600円

レッド  
グレー  
ブルー

■ IM6050  
■ IM6051  
■ IM6058



### 7本用 スペースセーバー

Space Saver Seven™ Cassette

外形寸法:114mm x 203mm x 25mm

7本のインストゥルメントが収納可能

省スペース設計の薄型サイズ

14,500円

レッド  
グレー  
ブルー

■ IMSS70  
■ IMSS71  
■ IMSS78



### 8本用

Small Cassette - 8 Instruments

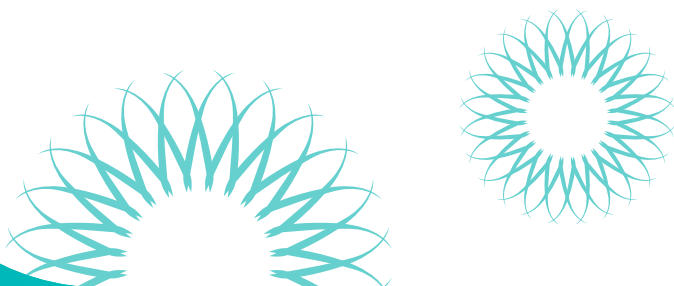
外形寸法:140mm x 203mm x 32mm

8本のインストゥルメントと付属品が収納可能

15,400円

レッド  
グレー  
ブルー

■ IM5080  
■ IM5081  
■ IM5088





### 10本用

Small Cassette - 10 Instruments

外形寸法:140mm x 203mm x 32mm  
10本のインスツルメントが収納可能

レッド  
グレー  
ブルー

15,400円

■ IM5100  
■ IM5101  
■ IM5108



### 12本用 シグナスタット

Signa-Stat Cassette - 12 Instruments

外形寸法:165mm x 267mm x 32mm  
12本のインスツルメントと付属品が収納可能

レッド  
グレー  
ブルー

18,100円

■ IM8120  
■ IM8121  
■ IM8128



### 16本用

Large Cassette - 16 Instruments

外形寸法:203mm x 280mm x 32mm  
16本のインスツルメントと付属品が収納可能

レッド  
グレー  
ブルー

19,200円

■ IM4160  
■ IM4161  
■ IM4168



### 20本用

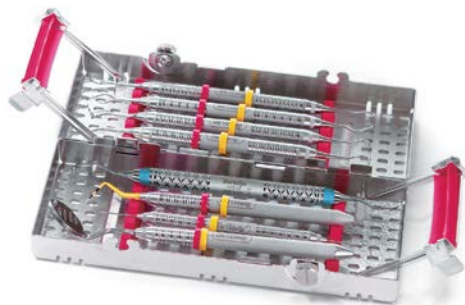
Large Cassette - 20 Instruments

外形寸法:203mm x 280mm x 32mm  
20本のインスツルメントが収納可能

レッド  
グレー  
ブルー

19,200円

■ IM4200  
■ IM4201  
■ IM4208



**8本用 ダブルデッカー**

Double-Decker® Cassette - 8 Instruments

外形寸法:76mm x 203mm x 38mm

8本のインストゥルメントが収納可能

**19,400円**

レッド  
グレー  
ブルー

■ **IM9080**  
■ **IM9081**  
■ **IM9088**



**14本用 ダブルデッカー**

Double-Decker® Cassette - 14 Instruments

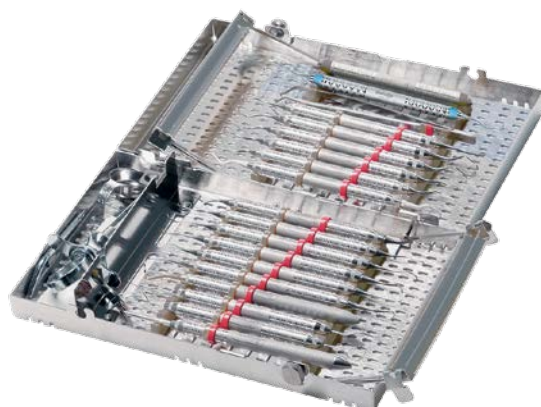
外形寸法:114mm x 203mm x 38mm

14本のインストゥルメントが収納可能

**19,900円**

レッド  
グレー  
ブルー

■ **IM9140**  
■ **IM9141**  
■ **IM9148**



**20本用 ダブルデッカー**

Double-Decker® Cassette - 20 Instruments

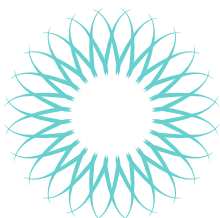
外形寸法:152mm x 246mm x 38mm

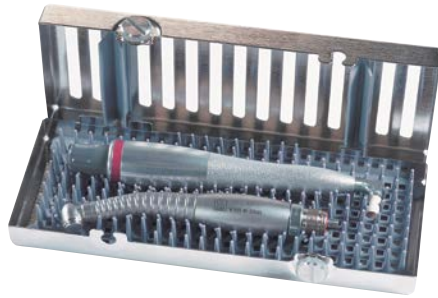
20本のインストゥルメントと付属品が収納可能

**24,200円**

レッド  
グレー  
ブルー

■ **IM9200**  
■ **IM9201**  
■ **IM9208**





### US/HP用 L

Ultrasonic Insert/Handpiece Cassette

外形寸法:76mm x 203mm x 32mm

ハンドピース2~3本または  
超音波インサート5本が収納可能

11,600円

レッド  
グレー  
ブルー

■ IM60H0  
■ IM60H1  
■ IM60H8



### オーラルサージェリー

Oral Surgery Cassette

外形寸法:203mm x 368mm x 32mm

インストルメント12本、エレベーター4本、  
ピンジンスツルメント3本、付属品が収納可能

30,600円

レッド  
グレー  
ブルー

■ IMOSO  
■ IMOS1  
■ IMOS8



### オーツ S 薄型

Small Thin Orthodontic Cassette

外形寸法:178mm x 203mm x 19mm

プライヤー4本とハンドインストルメント3本が収納可能

17,500円

ブルー

■ IMORTHSM8



### オーツ L 薄型

Large Thin Orthodontic Cassette

外形寸法:203mm x 280mm x 19mm

プライヤー7本とハンドインストルメント4本が収納可能

22,000円

ブルー

■ IMORTHLG8



## IMSパーツボックス

滅菌時、ラバーダムクランプやマトリックスバンドリテイナー等  
小さな器具を収められるようデザインされています。

### IMSパーツボックス(L)

IMS Large Parts Box

**IMS-1273** 6,100円

外形寸法:89mm x 29mm x 25mm



### IMSパーツボックス(S)

IMS Small Parts Box

**IMS-1271** 4,600円

外形寸法:40mm x 32mm x 25mm

## IMSカセット用スナップオンバーコード

レーザーマーキングされたバーコードによって、  
識別や確認が可能です。  
標準的なバーコードリーダーに対応しています。  
HIBC規格に準拠したバーコードです。  
レーザーマークは800回を超える滅菌サイクルに  
耐えることが確認されています。(写真は実寸法の50%)



### IMSカセット用 スナップオンバーコード

Snap-on Barcode for outside of Cassettes

**IMS-CABL** 1,400円

外形寸法:19mm x 57.4mm x 1.7mm

## IMSエンドスタンド

ヒンジのある2つのカバーがついており、カバーには  
ラバーストッパーの位置を測定できる目盛りがついています。

### 24本用

IMS Endodontic Stand, Holds 24

**IMS-1275** 10,300円

外形寸法:67mm x 57mm x 30mm

### 48本用

IMS Endodontic Stand, Holds 48

**IMS-1275D** 10,300円

外形寸法:67mm x 57mm x 30mm



IMS-1275

## IMSカセットレジン専用クリップ

レジンカセットの枠に  
装着して使用します。  
洗浄および滅菌時に、  
クリップが器具を確実に固定します。  
(写真:IMS-1278)



IMS-1278

### 3WAYシリンジ用

IMS Resin Cassette Clip

**IMS-1278** 1,300円

レジン専用クリップ L

3WAYシリンジ用

## IMSカセット 3WAYシリンジ用クリップ

IMSカセット専用クリップはシグネチャーカセットに装着したまま使用することができます。

### シグネチャー専用 クリップ 1入

Signature Series Air/Water Clip

**IM1005** 1,200円



### ダブルデッカー専用 クリップ 1入

Signature Series Double-Decker Air/Water Clip

**IM1006** 1,300円

## IMSバークッション

バースタンドはシリコン製で、洗浄および滅菌時にバーをしっかり保持します。  
ステンレス製のフタは、水切りがよく、適切な洗浄が行えるデザインです。



### S 12本用

IMS Bur Cushion, Short Lid

**IMS-1372S** 4,600円

12本のバーを収納可能。

外形寸法:84mm x 33mm x 22mm



### T 12本用

IMS Bur Cushion, Tall Lid

**IMS-1372T** 4,600円

12本のバーを収納可能。

外形寸法:84mm x 62mm x 22mm

### S 6本用

IMS 1/2 Bur Cushion, Short Lid

**IMS-1372SH** 3,400円

6本のバーを収納可能。

外形寸法:44mm x 33mm x 22mm

### T 6本用

IMS 1/2 Bur Cushion, Tall Lid

**IMS-1372TH** 3,400円

6本のバーを収納可能。

外形寸法:44mm x 62mm x 22mm

## ラバーダムクランプ オーガナイズングボード

滅菌時に最大8個のラバーダムクランプを収納します。  
IMSカセットのアクセサリーエリアに適用可能です。

ラバーダムクランプ  
オーガナイズングボード  
RDC Organizing Board

**RDCOB** 8,500円

外形寸法:117mm x 61mm x 10mm



実物大ではありません

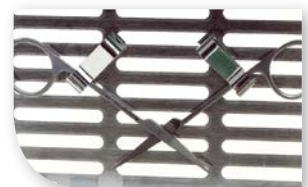
## IMSカセット専用 クリップ

はさみや止血鉗子などのヒンジ  
インスツルメントをカセットの  
フタに固定するクリップです。

### ヒンジインスツルメント用 2入

Hinged Instrument Clips, 2-Pack

**IM1000** 2,500円



## IMSカセット専用 ニードルキャップホルダー

### 2入

Needle Cap Holders, 2-Pack

**IM1001** 2,500円

※※キャップを縦に把持できるため、  
片手で注射針のキャップをつけられます。







## 管理用製品

ORGANIZATION PRODUCTS

### IMSカラーコードリング

インスツルメントの識別や管理用のシリコンゴム製リング。カセット内で使用手順あるいは処理別にインスツルメントを配置するのに便利です。オートクレーブ滅菌対応。



	レギュラー #2、#4ハンドル用		ラージ #6、#7、#C8、#C8E2、#9、#9E2 ハンドル用	
90入 アソート	<b>IMS-1280</b>	3,400円	<b>IMS-1280L</b>	3,400円
50入 グレー	<b>IMS-1281</b>	2,000円	<b>IMS-1281L</b>	2,000円
50入 ホワイト	<b>IMS-1282</b>	2,000円	<b>IMS-1282L</b>	2,000円
50入 オレンジ	<b>IMS-1283</b>	2,000円	<b>IMS-1283L</b>	2,000円
50入 ブラウン	<b>IMS-1284</b>	2,000円	<b>IMS-1284L</b>	2,000円
50入 イエロー	<b>IMS-1285</b>	2,000円	<b>IMS-1285L</b>	2,000円
50入 レッド	<b>IMS-1286</b>	2,000円	<b>IMS-1286L</b>	2,000円
50入 グリーン	<b>IMS-1287</b>	2,000円	<b>IMS-1287L</b>	2,000円
50入 ブルー	<b>IMS-1288</b>	2,000円	<b>IMS-1288L</b>	2,000円
50入 ブラック	<b>IMS-1289</b>	2,000円	<b>IMS-1289L</b>	2,000円
50入 ピンク	<b>IMS-12810</b>	2,000円	<b>IMS-12810L</b>	2,000円
50入 ラベンダー	<b>IMS-12811</b>	2,000円	<b>IMS-12811L</b>	2,000円

単色は50個入です。アソートは90個入です。

### IMSシグネチャーグリップ

シグネチャー グリップはサテンスチールカラー (SATIN STEEL COLOURS®)、レジン8カラー (RESIN 8 COLORS) およびエバーエッジ (EVEREDGE®) 専用で、インスツルメントの識別および管理に使用します。カセット内で使用手順あるいは処理別にインスツルメントを配置するのに便利です。オートクレーブ滅菌に対応。



16入 グレー	<b>SSG1</b>	1,300円	16入 ブルー	<b>SSG8</b>	1,300円
16入 ホワイト	<b>SSG2</b>	1,300円	16入 ブラック	<b>SSG9</b>	1,300円
16入 オレンジ	<b>SSG3</b>	1,300円	16入 ピンク	<b>SSG10</b>	1,300円
16入 ブラウン	<b>SSG4</b>	1,300円	16入 ラベンダー	<b>SSG11</b>	1,300円
16入 イエロー	<b>SSG5</b>	1,300円	16入 オーシャンブルー	<b>SSG12</b>	1,300円
16入 レッド	<b>SSG6</b>	1,300円	16入 アソート	<b>SSG0</b>	1,300円
16入 グリーン	<b>SSG7</b>	1,300円	80入 アソート	<b>SSGMULTI</b>	5,400円

単色は16個入です。アソートは16個または80個入を選択できます。

### IMSシグネチャーグリップ レジン8カラー



16入 レッド	<b>SSGREDB8</b>	1,300円
16入 オレンジ	<b>SSGORANGE8</b>	1,300円
16入 イエロー	<b>SSGYELLOW8</b>	1,300円
16入 パープル	<b>SSGPURPLE8</b>	1,300円
16入 ラベンダー	<b>SSGLAVNDR8</b>	1,300円
16入 グリーン	<b>SSGGREEN8</b>	1,300円
16入 ブルー	<b>SSGBLUE8</b>	1,300円
16入 グレー	<b>SSGGRAY8</b>	1,300円

単色は16個入です。

### IMS カラータブ



9入 アソート	<b>IMS-12912N</b>	3,000円
---------	-------------------	--------

シリコンのタブは、カセットを識別するために、カセットのフタに装着します。

### IMS IDマーカー



IMS IDマーカー IMS I.D. Marker	<b>IMS-1235</b>	1,300円
-------------------------------	-----------------	--------

カセットの内容識別に便利で、消えにくい専用マーカー。IDラベルやモニターテープに使用します。





## IMS シグネチャー タブ SIGNATURE SERIES™ TUBS



処置内容別のタブとカセットにより、インスツルメントや消耗品を管理し、効率的で体系化されたシステムを構築できます。IMS (Instrument Management System) カセットと処置内容別タブを使用することで器材処理にかかる時間が短縮され、患者とのコミュニケーションなどに、より長い時間を費やすことが可能になります。



### シグネチャー タブ コンプリートセット

Signature Series™ Complete Tub

外形寸法:324mm x 284mm x 102mm

構成:シグネチャー タブ、ライナーシート<sup>†</sup>、仕切(8入)、フタ付ケース S<sup>†</sup>、フタ付ケース M<sup>†</sup>、スライドトレイ仕切有<sup>†</sup>、カバー ロック付<sup>†</sup>

8,000円

レッド ■ **IMS-1400**  
イエロー ■ **IMS-1405**  
ブルー ■ **IMS-1408**



### シグネチャータブ

Signature Series Tub

外形寸法:311mm x 276mm x 69mm

2,500円

レッド ■ **IMS-1410**  
イエロー ■ **IMS-1415**  
ブルー ■ **IMS-1418**



### インサートトレイ

Tub Insert

**IMS-1423**

1,900円

外形寸法:248mm x 273mm x 26mm

タブ内を整理しやすいように10区画に仕切られたインサートトレイ。タブのフチにトレイが乗る構造で、下部にも保管スペースを確保。



### スライドトレイ 仕切無<sup>†</sup>

Flat Slide Tray<sup>†</sup>

**IMS-1422**

1,200円

外形寸法:248mm x 132mm x 35mm

下段にスペースを確保できるスライド式トレイ。

<sup>†</sup> 透明部分及びタブライナーには抗菌加工が施されていません。



## IMS シグネチャータブ用

フタ付ケースに・ブラシ・ラバーダムクランプ、綿球、シリンジチップ、予防用研磨ペースト、予防用ハンドピース、歯科用研磨剤、インプラント器材などを収納できます。



フタ付ケース L†  
Long Tub Cup with Cover†

**IMS-1426** 1,700円

外形寸法:212mm x 57mm x 29mm

- ・ 5個の収納スペース
- ・ 必要に応じて取外し可能な仕切り付
- ・ 細かい材料などをスッキリと小分け可能

## IMS シグネチャータブ用 ラック



### ラック 3段

Adjustable 3 Tub Rack

**IMS-1433** 12,400円

外形寸法:

最小191mm～最大394mm x 267mm x 330mm

- ・ 大多数の標準的な収納キャビネットに適合
- ・ フタをしたタブは3個、カセットは6個まで収納可能
- ・ 脚部に滑り止め付
- ・ 強固なメタル構造
- ・ ネジ、工具、ナット/ボルト不要

### ラック 4段

Adjustable 4 Tub Rack

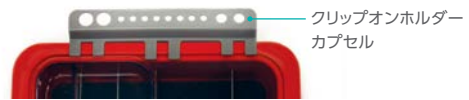
**IMS-1434** 12,400円

外形寸法:

最小191mm～最大394mm x 267mm x 476mm

- ・ フタをしたタブは4個、カセットは8個まで収納可能
- ・ 強固なメタル構造
- ・ 脚部に滑り止め付

## IMS シグネチャータブ用クリップオンホルダー



カプセル  
Capsule Clip-on Holder

**IMS-1429** 1,700円

外形寸法:203mm x 64mm x 19mm

- ・ 処置中にコンポジットレジン充填剤を容易に取り出せます
- ・ タブのどちら側にも装着可能な操作性の高い構造
- ・ 最大で8個のアプリケーションチップと4本のシリンジチューブ等を収納可能



シリンジ  
Syringe Clip-on Holder

**IMS-1430** 1,700円

外形寸法:203mm x 67mm x 19mm

- ・ 処置中にコンポジットレジン充填剤を容易に取り出せます
- ・ タブのいずれの側にも装着可能な操作性の高い構造
- ・ 最大15本のシリンジチューブと3個のアプリケーションチップを収納可能

## IMS シグネチャータブ用 シリンジスタンド



シリンジスタンド 20本用  
20-Unit Syringe Stand

**IMS-1431** 3,500円

外形寸法:229mm x 121mm x 64mm

- ・ シリンジを取り出しやすいスタンド型
- ・ たたんでタブ内部に収納可能
- ・ 最大20本のシリンジチューブを収納可能

シリンジスタンド 10本追加用  
10-Unit Syringe Add On

**IMS-1432** 1,700円

外形寸法:216mm x 60mm x 19mm

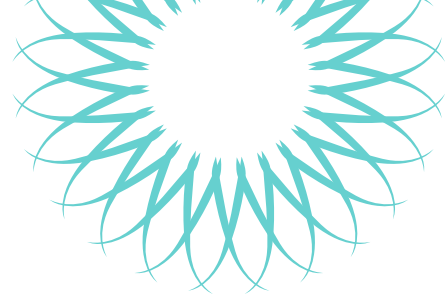
- ・ 20本用シリンジスタンドへの追加用
- ・ シリンジ収納スペースを更に確保
- ・ 最大10本のシリンジチューブを収納可能

## 抗菌加工

※タブやタブセットのパーツは、製造工程で抗菌加工されています。この加工により、微生物の影響や増殖・拡散に関わる重要な細胞機能を阻害します。抗菌作用は、微生物が製品の表面に接触すると直ちに作用を開始し、シミや臭い、製品の腐蝕を惹起する微生物の成長を抑制します。この作用は製品の耐用期間を通して継続します。



## 洗浄・ケア製品 CLEANING AND CARE PRODUCTS



### シャインリニュー



#### シャインリニュー Shine reNEW™

STEIN&LASTRIM-バー 20ワイブ  
**IMS-1455** 1,200円

変色やさびを効果的に取り除き、ステンレス製やタングステンカーバイド製のインスツルメントの輝きを取り戻します。

- ヒンジ部に溜まった残渣を溶解し、ヒンジのあるインスツルメントの動きをスムーズにします。
- こすり洗いをする必要がなくなります。
- 短時間で操作でき、使用方法も簡単です。
- シャインリニュー STEIN&LASTRIM-バー ワイブは銅、真鍮、陽極酸化アルミにも使用できます。

### IMS デイリークリーン



#### IMS デイリークリーン IMS® Daily Clean General Purpose Detergent

500G  
**IMS-1220** 4,700円

濃縮パウダー洗剤は、カセットやインスツルメントの超音波洗浄や浸漬洗浄に使用します。

### インスツルメント潤滑剤



#### インスツルメント潤滑剤 Instrument Lubricants

使いやすいノンエアゾールタイプのポンプボトル入。

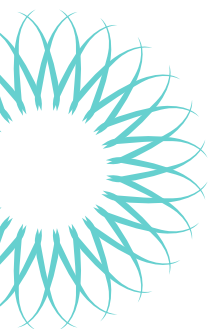
IMSオイル 236ml  
**IPS** 3,000円

IMSオイル (IPS) は軽度のさびや腐食を取り除き、動きを滑らかにします。

IMS潤滑スプレー 236ml  
**ILS** 3,000円

IMS潤滑スプレー (ILS) はヒンジ部の動きをスムーズにします。

IMS潤滑スプレー (ILS) にもIMSオイル (IPS) にもシリコンは含まれていません。





エンザイマックス(ENZYMAX®)は2種類の酵素からなる洗浄剤で、カセットやインスツルメントの超音波洗浄や浸漬洗浄に使用します。表面保護剤の働きで、沈着物やシミ、腐食の原因となるような水に含まれている有害なミネラルからインスツルメントを守ります。

## エンザイマックス



### エンザイマックス 液 Enzymax® Liquid

液 チューブタイプ 40入  
合計で151リットルの  
希釈された洗浄液が作れます

**IMS-1222** 14,000円

液 950ml ボトルタイプ  
合計で121リットルの  
希釈された洗浄液が作れます

**IMS-1224** 6,200円

ボトルポンプ 950ml用

**IMS-1224P** 660円



### エンザイマックス 粉 Enzymax® Powder

粉 800g  
合計で189リットルの  
希釈された洗浄液が作れます

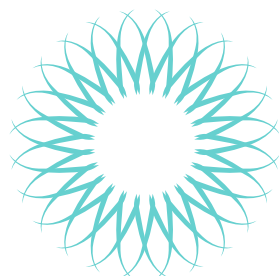
**IMS-1230** 8,200円

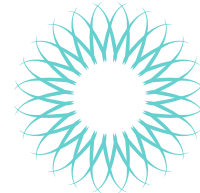
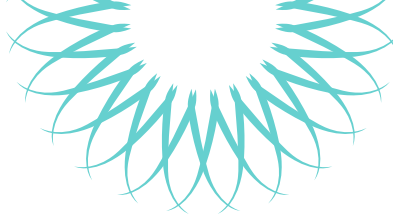


### エンザイマックス 粉 個別包装タイプ Enzymax Pax® Single Use Packets

粉 32包 個別包装タイプ  
合計で121リットルの  
希釈された洗浄液が作れます

**IMS-1232** 8,600円





## エンザイマックス スプレージェル



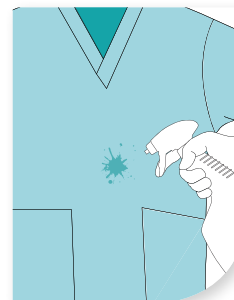
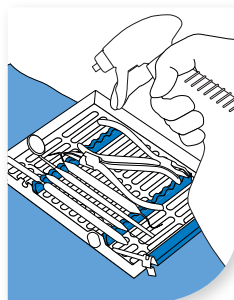
スプレージェル  
Enzymax® Spray Gel

709ml 450回分

IMS-1229

2,800円

使用後のインスツルメントにスプレーするプレクリーナー。  
腐食防止剤を含む2種類の酵素を配合したジェルです。  
洗浄前の汚染物がインスツルメントに固着しないよう湿潤状態を保ち、  
血液や組織片、その他の付着物の溶解に役立ちます。  
布製品に付着した染み抜き用にも使えます。



## ニトリルユーティリティグローブ



ニトリルユーティリティグローブ  
Lilac Utility Gloves

インスツルメントの洗浄や手入れに使用します。(3組入)  
耐穿刺性および耐薬品性の高い製品。  
滑り止め付。オートクレーブ滅菌可(耐熱温度121℃)。

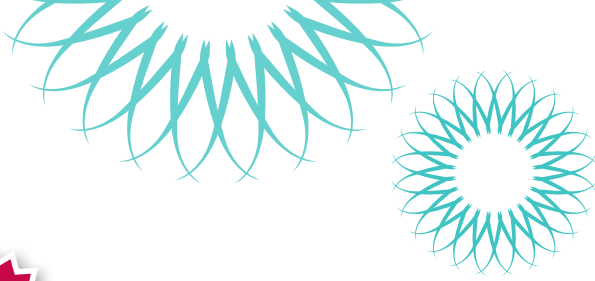
Sサイズ (3組入)	40-060	2,700円
Mサイズ (3組入)	40-062	2,700円
Lサイズ (3組入)	40-064	2,700円

### グローブサイズの目安

右にある手のひら図の親指部分にご自分の右手の親指が合うように、手のひらを置いてください。手のひらがどの線で収まるかでサイズが決まります。⑦であればSサイズ、⑧であればMサイズ、⑨であればLサイズです。

適切なサイズのグローブを着用することで手の疲れを軽減します。





## IMSクリーニングモニター



ウォッシャーディスインフェクター用  
Washer-Disinfector

50入

**IMS-1200W** 14,000円

器材は毎朝モニターテストを実施した後に洗浄します。  
ウォッシャーディスインフェクターの作動時ごとに少なくとも1つのモニターを用いて確認してください。



超音波洗浄器用  
Ultrasonic Cleaning

50入

**IMS-1200U** 14,000円

器材は毎朝モニターテストを実施した後に洗浄します。  
超音波洗浄器の作動時ごとに少なくとも1つのモニターを用いて確認してください。



ホルダー  
Cleaning Monitor Holder

1入

**IMS-1200H** 6,200円



インスツルメントの適切な洗浄は、使用済インスツルメントの再生処理過程で非常に重要な作業です。

適切に洗浄されていないインスツルメントを、確実に滅菌することはできません。洗浄工程が適切に行われているかを確認するために、

ヒューフレディ社のクリーニングモニター (Cleaning Monitors) を使用済みインスツルメントの処理手順に取り入れてください。

ヒューフレディ社のクリーニングモニターは、複数のパラメータを測定し、行われた洗浄工程についての確かな情報を提供できるようデザインされています。

## 測定パラメータと一般的エラー

### ウォッシャーディスインフェクター

### 超音波洗浄器

クリーニングモニターに  
よって測定されるパラメータ

- 時間
- 温度
- 洗剤濃度
- スプレーアームの機能状態
- 酵素浸漬

- キャビテーション
- 時間
- 温度
- 洗剤

一般的な洗浄工程エラー

- 水の噴射不足、対流不足
- スプレーアームの詰まり
- 過積載
- 不適切な積載によるインスツルメントへの非接触
- 不適切な洗剤投入のタイミング
- 不適切な洗剤投入量
- 水質不良
- キャビテーション効果不足
- 過積載
- 不適切な時間・温度や洗剤の設定



## 滅菌製品 STERILIZATION PRODUCTS

### IMS蒸気滅菌モニター



#### IMS クラス5 インテグレーター ストリップス IMS Steam Sterilization Integrators

100入

**IMS-1241**

**3,800円**

インテグレーターストリップスは、複数の因子を測定するクラス5の滅菌モニターで、滅菌サイクルに決定的な影響を及ぼすすべての因子(時間、温度や蒸気の有無)に反応するよう設計されています。インテグレーターは、前面のインジケータに結果が表示される方式で色付バーが不合格域から合格域に向かって進むようになっており、解釈や色比較の必要がありません。

#### 判読結果

濃い色の部分が「ACCEPT (合格)」部に達していないときは適切に滅菌されていません。再度、器材の滅菌操作を行う必要があります。

#### 未処理



#### 処理後 - REJECT (不合格)



#### 処理後 - ACCEPT (合格)



#### IMSインジケーターストリップス IMS Steam Sterilization Indicators

250入

**IMS-1240**

**4,800円**

インジケーターストリップスは、高圧蒸気滅菌の時間と温度の要件が満たされたことを確認するためのものです。1つのカセットに1枚ずつ使用し、日付や名前を記録することができます。

アメリカ疾病予防管理センター(The Center for Disease Control)では被滅菌物1包装につき1つのケミカルインジケータを内包することを推奨しています。\*

\*Reference: Centers for Disease Control and Prevention. Guidelines for Infection Control in Dental Health-Care Settings - 2003. MMWR 2003; 52 (No. RR-17): [pg. 24].





## IMSオートクレーブラップ

滅菌サイクル中の完全滅菌プロテクション用カセットカバーです。

- オートクレーブラップは、やわらかさと強度を併せもつ不織布で、チェアサイドでオيفとしても使用可能です。
- 不織布ですので、オートクレーブのフィルターに目詰まりを起こしにくくなっています。



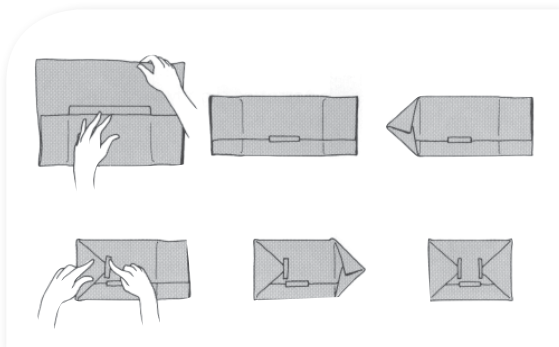
単回使用のみ



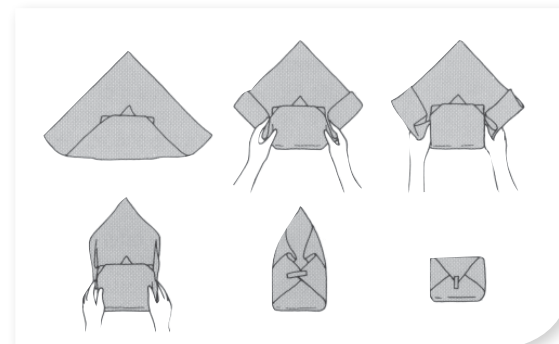
S 305 x 305mm 100入	<b>IMS-1213H</b>	<b>2,200円</b>
S 305 x 305mm 1,000入	<b>IMS-1213</b>	<b>20,000円</b>
S 380 x 380mm 100入	<b>IMS-1211H</b>	<b>2,900円</b>
S 380 x 380mm 1,000入	<b>IMS-1211</b>	<b>27,000円</b>
L 508 x 508mm 100入	<b>IMS-1212H</b>	<b>5,200円</b>
L 508 x 508mm 500入	<b>IMS-1212</b>	<b>25,000円</b>
L 610 x 610mm 100入	<b>IMS-1210H</b>	<b>6,600円</b>
L 610 x 610mm 500入	<b>IMS-1210</b>	<b>32,000円</b>

## 包装方法

方法1:一般的なギフト式



方法2:病院式



## オートクレーブラップの推奨サイズ

シグネチャー シリーズカセット Signature Series® Cassettes	305mm x 305mm	380mm x 380mm	508mm x 508mm	610mm x 610mm
IMSカセット シグネチャー イグザム、8本用ダブルデッカー、超音波インサート&ハンドピース	●	●		
IMSカセット シグネチャー 7本用スペースセーバー	●	●		
IMSカセット シグネチャー 14本用ダブルデッカー△		●	●	
IMSカセット シグネチャー 8本用/10本用△		●	●	
IMSカセット シグネチャー 20本用シグナスタット/ダブルデッカー			●	
IMSカセット シグネチャー 16本用/20本用				
IMSカセット シグネチャー 12本用/20本用			●	
IMSカセット シグネチャー オーラルサージェリー				●
IMSカセット シグネチャー オーン L 薄型			●	
IMSカセット シグネチャー オーン S 薄型			●	
IMSカセット シグネチャー オーンLダブルデッカー			●	





## IMSバグETTE滅菌パウチ

バグETTE (Bagette®) セルフシーリング滅菌パウチは、耐久性のある材料で作られ幅広のシールが付いています。外部と内部に埋め込まれた品質管理インジケータによって滅菌のための正確な時間と温度が確認可能で、安全性を確認できます。パウチは、ヒューフレディ社製カセットのサイズや、滅菌処理が必要な器材のサイズの大小に合わせ、各種取り揃えています。



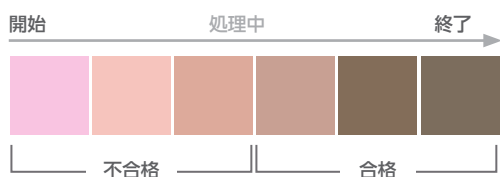
寸法	数量	用途	パートコード	価格
57 x 102mm	200入	ラバーダムクランプまたはバー	<b>IMS-1346</b>	1,500円
70 x 229mm	200入	ハンドピース1本または ハンドインスツルメント1~3本	<b>IMS-1347</b>	2,000円
89 x 229mm	200入	ハンドインスツルメント2~5本	<b>IMS-1236</b>	2,300円
133 x 254mm	200入	ハンドピースまたは複数のインスツルメント	<b>IMS-1348</b>	3,200円
190 x 330mm	100入	IMSカセット シグネチャー イグザム®	<b>IMS-1237</b>	3,000円
254 x 356mm	100入	IMSカセット シグネチャー S*	<b>IMS-1238</b>	5,500円
305 x 432mm	100入	IMSカセット シグネチャー L*	<b>IMS-1239</b>	7,300円
330 x 508mm	100入	IMSカセット シグネチャー オーラルサージェリー*	<b>IMS-1345</b>	7,800円

※本サイズに適合するカセットの全リストは、ヒューフレディ社のホームページ(Hu-Friedly.co.jp)でご確認ください。

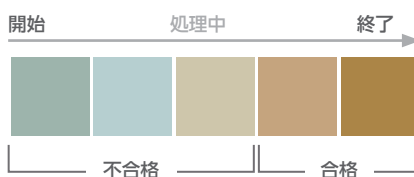
下に示す色見本は、オートクレーブまたはエチレンオキサイド滅菌器庫内で処理されたときに、パウチに生じる色変化を判定するためのものです。

インジケータの色が左端から右端まで変化する例が理想的ですが、滅菌器庫内の多様性から、常に右端の色が示されるとは限りません。このため、許容される色の範囲を提示しています。詳細については下図を参照してください。

### 蒸気滅菌



### EO滅菌



注意: 化学的インジケータは滅菌器運転のインジケータとしてのみ使用してください。パウチ内の器材の滅菌状態を保証するためには、必ず生物学的インジケータ(芽胞を使用しているストリップ)と併用してください。

## IMSテープ



### IMSモニターテープ

IMS Monitor Tape

IMSラップを留めるのに使用します。滅菌温度になると黒いストライプが浮き出しますので、処理前と処理後のカセットを一目で識別できます。処置内容を印字したテープ、カラーテープ、無地のテープの3種類があります。寸法:19mm x 55m

### IMSテープディスペンサー

IMS Tape Dispensers

底には吸盤がついておりキャビネットなどに固定できます。

### IMSテープディスペンサー 9本用

273mm x 159mm x 194mm

IMS-1270は、IMSモニターテープを最大9本まで収納可能です。

**IMS-1270** 13,600円

### IMSテープディスペンサー 4本用

111mm x 159mm x 194mm

IMS-1270Hは、IMSモニターテープを最大4本まで収納可能です。

**IMS-1270H** 13,000円

### 処置内容別

ブランク	<b>IMS-1250</b>	1,800円
パープル	<b>IMS-1264</b>	3,100円
イエロー	<b>IMS-1265</b>	3,100円
レッド	<b>IMS-1266</b>	3,100円
グリーン	<b>IMS-1267</b>	3,100円
ブルー	<b>IMS-1268</b>	3,100円
ブラック	<b>IMS-1269</b>	3,100円

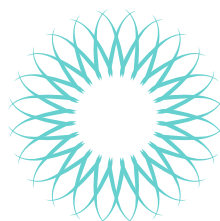


## インスツルメントについて

問題	原因	対策
しみ	<ul style="list-style-type: none"> <li>超音波洗浄後の不十分なすすぎ</li> <li>超音波洗浄後の不十分な乾燥</li> <li>洗浄液の交換をしていない</li> <li>滅菌器庫内が汚れている</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>流水下で30秒以上十分にすすいでください</li> <li>熱水ですすいでください</li> <li>超音波洗浄液は汚れに応じて、少なくとも1日1回は交換してください</li> <li>滅菌器庫内は1週間に1回は清掃をおこなうか、製造者の指示に従って取り扱ってください</li> <li>タンクには蒸留水を入れてください</li> </ul>
さび	<ul style="list-style-type: none"> <li>カーボン製インスツルメントからの腐蝕がステンレス製インスツルメントに広がる</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ステンレス製とカーボンスチール製のインスツルメントは分けてください</li> <li>カーボンスチール製インスツルメントは滅菌前に、滅菌器の製造者が指定する防錆剤に浸してください</li> </ul>
穿孔	<ul style="list-style-type: none"> <li>化学薬品による腐蝕</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>インスツルメントを十分にすすぎ、乾燥させてください</li> <li>製造者が推奨する洗剤や滅菌用水のみを使用してください</li> <li>家庭用漂白剤や染み抜き、石灰化物除去剤は使用しないでください</li> </ul>

## IMSカセットについて

問題	原因	対策
しみ(レジンカセットのみ)		
緑	<ul style="list-style-type: none"> <li>インスツルメントのクロムメッキがはがれる</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>インスツルメントを点検し、はがれていたり、ひびが入っているものは交換してください</li> </ul>
黄色/茶色	<ul style="list-style-type: none"> <li>滅菌器が汚れている</li> <li>自然変色</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>タンクの水を1週間に1回は交換してください</li> <li>滅菌器の庫内やフィルターを定期的に掃除してください</li> <li>レジン製カセットは6ヶ月ごとにインスツルメントを入れない空の状態ですばい剤に5~30分間浸漬してください</li> </ul>
ヒンジの破損 (ステンレス製カセット・ レジン製カセット)	<ul style="list-style-type: none"> <li>インスツルメントの詰め込み過ぎや不適切な配置</li> <li>シリコンレールの位置が不適切</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>インスツルメントはカセットからはみ出さないように入れてください</li> <li>カセットを閉じる時は、圧力をかけ過ぎないようにしてください</li> <li>レジン製カセットのレールの位置を変えないでください</li> </ul>
濡れている	<ul style="list-style-type: none"> <li>滅菌前および滅菌中の不十分な乾燥</li> <li>滅菌器へのカセットの入れ方が不適切</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>洗浄後、包装する前にカセットを十分乾燥させてください</li> <li>必要に応じて滅菌工程後、10分間程度カセットを余熱で乾燥するように取り出さないでください</li> <li>カセットを詰め込み過ぎないでください</li> <li>滅菌器庫内ではカセットの間に多少のスペースをあけてください</li> <li>滅菌器専用のカセットラックを使用してください</li> </ul>





## 使用済み器材の再生処理における注意事項

- ・ 再生処理の際はユーティリティグローブを着用
- ・ 超音波洗浄用洗剤は洗浄力低下を防ぐため、1日に少なくとも1回、または汚れが明確になった時点で取り替える
- ・ 余剰セメント、ガラスアイオマーセメント、血液、その他の付着物はチェアサイドで直ちに除去
- ・ 超音波洗浄・浸漬洗浄を行う際は、ヒューフレディ社製『エンザイマックス』を使用
- ・ インストルメントの研磨は、滅菌後、チェアサイドで行います。ヒューフレディ社製の砥石はインストルメントと一緒にカセットに入れて洗浄・滅菌可能
- ・ ユーティリティグローブは滅菌バッグに入れて滅菌可能
- ・ インストルメントをカセットから突出させない
- ・ インストルメントを177℃以上に加熱しない
- ・ カセットに器材を入れ過ぎない。カセットが閉めにくい場合は、カセット内の器材を減らしてから再度閉める。無理にカセットを閉めようとするとう耐久性が低減します。
- ・ オートクレーブラップを乾熱滅菌にかけない
- ・ 超音波洗浄器や高圧蒸気滅菌器を水なしで使用しない
- ・ 薬剤メーカーの推奨時間を超えて浸漬しない

